別表１

役員・教育職　役職英語表記

|  |  |
| --- | --- |
| 日本語 | 英語 |
| 学長 | President |
| 理事（教育・附属学校園担当）/副学長 | Trustee(Educational Affairs and Affiliated Schools)/Vice-President |
| 理事（研究・社会産学連携・情報担当）/副学長 | Trustee（Research, University-Industry and Community Relations, Information）/Vice-President |
| 理事（企画戦略・人事担当）/副学長 | Trustee（Strategic Planning and Personnel）/Vice-President |
| 理事（地域連携担当） | Trustee（Cooperation with Local Governments） |
| 理事（ワークライフバランス・リスク管理担当） | Trustee（Work-life balance and Risk Management） |
| 特命理事 | Special Mission Trustee |
| 副学長（地域中核推進・研究所機能強化担当） | Vice-President（Regional Core Promotion and Research Institute Enhancement） |
| 副学長（総務・財務・施設担当）/事務局長 | Vice-President（General Affairs, Financial and Facilities）/Director General |
| 副学長（学生支援担当） | Vice-President(Student Services) |
| 副学長（リスク管理担当） | Vice-President(Risk Management) |
| 副学長（評価・浜松キャンパス総合調整担当） | Vice-President(Evaluation and Hamamatsu Campus In-Charge) |
| 副学長（ダイバシティ推進担当） | Vice-President(Diversity Promotion) |
| 副学長（国際戦略担当） | Vice-President (International Strategy) |
| 学長補佐（静岡キャンパス特命事項担当） | Special Advisor to the President(Shizuoka Campus Special Missions) |
| 学長補佐（静岡キャンパス研究推進担当） | Special Advisor to the President(Shizuoka Campus Research Promotion) |
| 学長補佐（浜松キャンパス担当） | Special Advisor to the President(Hamamatsu Campus In-Charge) |
| 学長特別補佐（人事労務担当） | Executive Advisor to the President(Personnel) |
| 監事 | Auditor |
| 人文社会科学部長 | Dean, Faculty of Humanities and Social Sciences |
| 教育学部長 | Dean, Faculty of Education |
| 情報学部長 | Dean, Faculty of Informatics |
| 理学部長 | Dean, Faculty of Science |
| 工学部長 | Dean, Faculty of Engineering |
| 農学部長 | Dean, Faculty of Agriculture |
| グローバル共創科学部長 | Dean, Faculty of Global Interdisciplinary Science and Innovation |
| 地域創造学環長 | Director of School of Regional Development |
| 人文社会科学研究科長 | Dean, Graduate School of Humanities and Social Sciences |
| 教育学研究科長 | Dean, Graduate School of Education |
| 総合科学技術研究科長 | Dean, Graduate School of Integrated Science and Technology |
| 光医工学研究科長 | Dean, Graduate School of Medical Photonics |
| 創造科学技術大学院長 | Dean, Graduate School of Science and Technology |
| 大学院自然科学系教育部長 | Director of Graduate School of Science and Technology, Educational Division |
| 大学院創造科学技術研究部長 | Director of Graduate School of Science and Technology, Research Division |
| 山岳流域研究院長 | Dean, Interfaculty Graduate School of Mountain Watershed |
| 電子工学研究所長 | Director of Research Institute of Electronics |
| グリーン科学技術研究所長 | Director of Research Institute of Green Science and Technology |
| 機構長、本部長、センター長、館長、所長 | Director |
| 専攻長 | Head of Department |
| 領域長 | Director |
| 分館長 | Director of Hamamatsu Branch Library |
| 副学部長 | Vice-Dean |
| 副研究科長 | Vice-Dean |
| 副領域長 | Vice-Director |
| 教授 | Professor |
| 准教授 | Associate Professor |
| 講師 | Lecturer |
| 助教 | Assistant Professor |
| 助手 | Assistant |
| 特任教授 | Specially Appointed Professor |
| 特任准教授 | Specially Appointed Associate Professor |
| 特任准教授（テニュア・トラック） | Associate Professor (tenure track) |
| 特任助教 | Specially Appointed Assistant Professor |
| 特任助教（テニュア・トラック） | Assistant Professor (tenure track) |
| 学術研究員 | Scientific Researcher |
| 研究補佐員 | Assistant Researcher |
| 特別栄誉教授 | Honorary Distinguished Professor |
| 名誉教授 | Professor Emeritus |
| 名誉研究フェロー | Honorary Research Fellow |
| 研究フェロー | Research Fellow |
| 若手重点研究者 | Young Excellent Researcher |
| 客員教授 | Visiting Professor |
| 客員准教授 | Visiting Associate Professor |
| 附属図書館客員研究員 | Guest Librarian |
| 知財コーディネータ | Coordinator |
| 産学官連携コーディネータ | Coordinator |
| 附属学校園統括長 | General Director of Affiliated Schools |
| 校長 | Principal |
| 園長 | Principal |
| 副校長/教頭 | Vice-Principal |
| 副校長 | Vice-Principal |
| 教頭 | Assistant Vice-Principal |
| 副教頭 | Deputy Assistant Vice Principal |
| 教諭 | Teacher |
| 特任教諭 | Specially Appointed Teacher |
| 技術部長 | Director |
| 技術部次長 | General Manager |
| 系技術長 | Senior Manager |
| 部門長 | Section Manager |
| 技術専門員 | Senior Technical Specialist |
| 技術専門職員 | Technical Specialist |
| 技術職員 | Technical Staff |
| 看護師 | Nurse |
| 部員 | Staff |

別表２

事務職　役職英語表記

|  |  |
| --- | --- |
| 日本語 | 英語 |
| 事務局長 | Director General |
| 総務部長 | Director of General Affairs Division |
| 企画部長 | Director of Planning Division |
| 財務施設部長 | Director of Financial and Facilities Division |
| 学務部長 | Director of Educational Affairs Division |
| 学術情報部長 | Director of Academic Affairs and Information Division |
| 特命部長 | Director of Special Mission |
| 浜松キャンパス事務部長 | Director of Hamamatsu CampusAdministrative Office |
| 次長 | Deputy Director |
| 総務課長 | Manager of General Affairs Section |
| 人事課長 | Manager of Personnel Section |
| 職員課長 | Manager of Personnel Affairs Section |
| 広報・基金課長 | Manager of Public Relations and Funding Section |
| 企画課長 | Manager of Planning Section |
| 情報企画課長 | Manager of Information Planning Section |
| 財務課長 | Manager of Finance Section |
| 契約課長 | Manager of Purchasing Section |
| 調達管理課長 | Manager of Financial Affairs Section |
| 施設課長 | Manager of Facilities Section  |
| 教務課長 | Manager of Educational Affairs Section |
| 入試課長 | Manager of Admissions Section |
| 学生生活課長 | Manager of Student Affairs Section |
| 国際課長 | Manager of International Affairs Section |
| 地域連携推進課長 | Manager of Regional Cooperation Section |
| 就職支援室長 | Head, Career Support Office |
| 研究協力課長 | Manager of Research Cooperation Section |
| 図書館情報課長 | Manager of Library Services Section |
| 産学連携支援課長 | Manager of Liaison Section |
| 監査室長 | Head, Management Auditing Office |
| 浜松総務課長 | Manager of Hamamatsu General Affairs　Section |
| 浜松教務課長 | Manager of Hamamatsu EducationalAffairs Section |
| 浜松学生支援課長 | Manager of Hamamatsu Student SupportSection |
| 特命課長 | Manager of Special Mission |
| 事務長 | Chief Secretary |
| 副課長 | Assistant Manager |
| 副室長 | Assistant General Manager |
| 事務長補佐 | Assistant to the Chief Secretary |
| 専門員 | Officer |
| 専門職員 | Senior Supervisor |
| 係長 | Unit Chief |
| 主任 | Section Leader |
| 係員 | Staff |

別表３

組織等名称　英語表記

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 大学院・学部等（日本語/英語） | 学科等（日本語/英語） | 専攻及び専修等（日本語/英語） |
| 人文社会科学部Faculty of Humanities and Social Sciences | 社会学科Department of Social and Human Studies  |  |
| 言語文化学科Department of Language and Literature |  |
| 法学科Department of Law |  |
| 経済学科Department of Economics |  |
| 教育学部Faculty of Education | 学校教育教員養成課程Training Course for School Teachers | 発達教育学専攻Major in Developmental Education教育実践学専修Concentration in Practical Education教育心理学専修Concentration in Educational Psychology幼児教育専修Concentration in Early Childhood Education |
| 初等学習開発学専攻Major in Elementary Learning Development |
| 養護教育専攻Major in Coordinated School Health (Yogo) Education |
| 教育学部Faculty of Education | 学校教育教員養成課程Training Course for School Teachers | 特別支援教育専攻Major in Special Education for theMentally and Physically Challenged |
| 教科教育学専攻Major in Subject Education国語教育専修Concentration in Japanese Language Education社会科教育専修Concentration in Social Studies Education数学教育専修Concentration in Mathematics Education理科教育専修Concentration in Science Education音楽教育専修Concentration in Music Education美術教育専修Concentration in Art and Design Education保健体育教育専修Concentration in Health and Physical Education技術教育専修Concentration in Technology Education家庭科教育専修Concentration in Home Economics Education英語教育専修Concentration in English Education |
| 教育学部Faculty of Education | 附属幼稚園Kindergarten |  |
| 附属静岡小学校Shizuoka Elementary School |  |
| 附属浜松小学校Hamamatsu Elementary School |  |
| 附属静岡中学校Shizuoka Junior High School |  |
| 附属浜松中学校Hamamatsu Junior High School |  |
| 附属島田中学校Shimada Junior High School |  |
| 附属特別支援学校School for Students with Special needs |  |
| 情報学部Faculty of Informatics | 情報科学科Department of Computer Science |  |
| 行動情報学科Department of Behavior Informatics |  |
| 情報社会学科Department ofSocio-InformationStudies |  |
| 理学部Faculty of Science理学部Faculty of Science | 数学科Department of Mathematics |  |
| 物理学科Department of Physics |  |
| 化学科Department of Chemistry |  |
|  | 生物科学科Department of Biological Science |  |
| 地球科学科Department of Geosciences |  |
| 附属放射科学教育研究推進センターCenter for RadioscienceEducation and Research |  |
| 工学部Faculty of Engineering | 機械工学科Department of Mechanical Engineering |  |
|  | 電気電子工学科Department of Electrical and Electronic Engineering |  |
|  | 電子物質科学科Department of Electronics and Materials Science |  |
|  | 化学バイオ工学科Department of Applied Chemistry and Biochemical Engineering |  |
| 工学部Faculty of Engineering | 数理システム工学科Department of Mathematical and Systems Engineering |  |
| 農学部Faculty of Agriculture | 生物資源科学科Department ofBioresource Sciences |  |
| 応用生命科学科Department of AppliedLife Sciences |  |
| 附属地域フィールド科学教育研究センターCenter for Education and Research in Field Scienceｓ |  |
| グローバル共創科学部Faculty of Global　Interdisciplinary　Science and Innovation | グローバル共創科学科Department of Global　Interdisciplinary　Science and Innovation |  |
| 地域創造学環School of Regional Development |  |  |
| 人文社会科学研究科Graduate School of Humanities and Social Sciences | 修士課程Master's Courses | 臨床人間科学専攻Department of Clinical Human Sciences |
| 比較地域文化専攻Department of Comparative Studies in Language and Culture |
| 経済専攻Department of Economics |
| 教育学研究科Graduate School of Education | 修士課程Master's Courses | 学校教育研究専攻Department of School Education Research |
| 教育学研究科Graduate School of Education | 後期３年のみの博士課程3-year Doctor's Course | 共同教科開発学専攻Cooperative Doctoral Course in Subject Development |
|  | 専門職学位課程Professional Degree Course | 教育実践高度化専攻Division of Advanced Practice in School Education |
| 総合科学技術研究科Graduate School of Integrated Science and Technology | 修士課程Master's Courses | 情報学専攻Department of Informatics |
| 理学専攻Department of Science |
| 工学専攻Department of Engineering |
| 農学専攻Department of Agriculture |
| 光医工学研究科Graduate School ofMedical Photonics | 共同教育課程（博士課程）Inter-UniversityCurriculum(Doctoral Course) | 光医工学共同専攻Cooperative Major inMedical Photonics |
| 自然科学系教育部Graduate School of Science and Technology, Educational Division | 後期３年のみの博士課程3-year Doctor'sCourse | ナノビジョン工学専攻Department of Nanovision Technology |
| 光・ナノ物質機能専攻Department of Optoelectronics and Nanostructure Science  |
| 情報科学専攻Department of Information Science and Technology |
| 環境・エネルギーシステム専攻Department of Environment and Energy Systems |
| 自然科学系教育部Graduate School of Science and Technology, Educational Division | 後期３年のみの博士課程3-year Doctor'sCourse | バイオサイエンス専攻Department of Bioscience |
| 創造科学技術研究部Graduate Schoolof Science andTechnology,Research Division |  | ナノビジョンサイエンス部門Research Section of Nanovision Science |
| オプトロニクスサイエンス部門Research Section of Optoelectronic Science |
| インフォマティクス部門Research Section of Informatics |
| ナノマテリアル部門Research Section of Nanomaterials  |
| エネルギーシステム部門Research Section of Energy System |
| 統合バイオサイエンス部門Research Section of Integrated Bioscience |
| 環境サイエンス部門Research Section of Environmental Science |
| ベーシック部門Research Section of Basic Science |
| 山岳流域研究院Interfaculty Graduate School of Mountain Watershed | 修士課程Master's Courses |  |
| 岐阜大学大学院連合農学研究科Doctoral Coursein the UnitedGraduate School ofAgricultural Science,Gifu University | 後期３年のみの博士課程3-year Doctor's Course | 生物生産科学専攻Division of Science of Biological Production |
| 生物環境科学専攻Division of Science of Biological Environment |
| 生物資源科学専攻Division of Science of Biological Resources |
| 電子工学研究所Research Institute of Electronics | ナノビジョン研究部門Nanovision Research Division |  |
| 電子工学研究所Research Institute of Electronics | 極限デバイス研究部門Advanced Device Research Division |  |
|  | ナノマテリアル研究部門Nanomaterials Research Division |  |
|  | 生体計測研究部門Biomedical Photonics Research Division |  |
| グリーン科学技術研究所Research Institute of Green Science and Technology | 研究コアResearch core |  |
| 研究支援室Instrumental Research Support Office |  |
| 大学教育センターEducation Development Center |  |  |
| 学生支援センターStudent Support Center |  |  |
| 全学入試センターCenter for Research and Development in Admissions |  |  |
| 情報基盤センターCenter for Information Infrastructure |  |  |
| 防災総合センターCenter for Integrated Research and Education of Natural Hazards |  |  |
| 浜松共同利用機器センターHamamatsu InstrumentalAnalysis Center |  |  |
| 教職センターCenter for Professional Development of Teachers |  |  |
| 地域創造教育センターEducation Center forRegional Development |  |  |
| サステナビリティセンターCenter for Promotion ofSustainability |  |  |
| 静岡共同利用機器センターShizuoka Instrumental Analysis　Center |  |  |
| こころの相談室Psychological Service Center |  |  |
| キャンパスミュージアムCampus Museum |  |  |
| ハラスメント相談室Harassment ConsultationOffice |  |  |
| 高柳記念未来技術創造館Takayanagi Memorial Hall |  |  |
| イノベーション社会連携推進機構Organization for Innovation and Social Collaboration |  |  |
| 情報基盤機構Organization for Information Infrastructure |  |  |
| 全学教育基盤機構Organization for Educational Development |  |  |
| 国際連携推進機構Organization forInternational Collaboration |  |  |
| 未来社会デザイン機構Organization for DesigningFuture Society |  |  |
| 研究設備統括本部Management Office forResearch Facilities |  |  |
| 安全衛生センターCenter for Safety and Hygiene |  |  |
| ダイバーシティ・エクイティ＆インクルージョン推進室Office for Diversity, Equity, and Inclusion |  |  |
| 未来創成本部Headquarters forCreation of the Future |  |  |
| 附属図書館University Library |  |  |
| 事務局Administration Bureau |  |  |
| 技術部Division of Technical Service | ものづくり・フィールド系Manufacturing ＆Agricultural Field Unit | ものづくり部門Manufacturing Section |
| フィールド部門Agricultural Field Section |
| 情報・機器分析系ICT ＆ Instrumentalanalysis Unit | 情報部門Information and CommunicationTechnology Section |
| 機器分析部門Instrumental analysis Section |
| 教育研究支援系Research ＆ EducationSupport Unit | 教育研究第一部門Research ＆ EducationSection Ⅰ |
| 教育研究第二部門Research ＆ Education Section Ⅱ |
| 保健センターHealth Care Center | 保健センター静岡支援室Health Care Center Shizuoka |  |
| 保健センターHealth Care Center | 保健センター浜松支援室Health Care Center Hamamatsu |  |
| 学術院Academic Institute | 人文社会科学領域College of Humanities and Social Sciences |  |
| 教育学領域College of Education |  |
| 情報学領域College of Informatics |  |
| 理学領域College of Science |  |
| 工学領域College of Engineering |  |
| 農学領域College of Agriculture |  |
| グローバル共創科学領域College of Global Interdisciplinary Science and Innovation |  |
| 融合・グローバル領域College of Global-Interdisciplinary Studies |  |

別表４

事務組織名称　英語表記

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 部名（日本語/英語） | 課名（日本語/英語） | 係名（日本語/英語） |
| 総務部General Affairs Division | 総務課General Affairs Section | 総務係General Affairs Unit |
| 法規係Legal Affairs Unit |
| 秘書係Secretarial Unit |
| 大学文書資料室Shizuoka University Archives |
| 人事課Personnel Section | 人事係Personnel UnitGeneral Affairs Unit |
| 給与係Remuneration Unit |
| 職員課Personnel Affairs Section | 職員係Personnel Affairs Unit |
| 共済組合係Mutual Society of Health Insurance Unit |
|  | 広報・基金課Public Relations and Funding Section | 広報係Public Relations Unit |
| 基金係Funding Unit |
| 企画部Planning Division | 企画課Planning Section | 企画総務係Planning and General Affairs Unit |
|  | 企画戦略係Strategic Planning Unit |
|  | 評価係Evaluations Unit |
|  | 情報企画課Information Planning Section | 情報企画係Information Planning Unit |
|  | 情報推進システム係Information Promotion System Unit |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 財務施設部Financial and Facilities Affairs Division | 財務課Finance Planning Section | 総務係General Affairs Unit |
| 予算係Budget Unit |
| 財産管理係Property Management Unit |
| 決算係Settlement Unit |
| 出納係Treasurer　Unit |
| 資産活用室Asset Management Office |
| 契約課Purchasing Section | 契約第一係First Purchasing Unit |
| 契約第二係Second Purchasing Unit |
| 契約第三係Third Purchasing Unit |
| 調達管理課Financial Affairs Section | 第一係First Unit |
| 第二係Second Unit |
| 第三係Third Unit |
| 経理係Accounting Unit |
| 施設課Facilities Section | 総務契約係Operating Purchasing Unit |
|  | 施設企画係Facilities Planning Unit |
|  | 建築管理係Building Management Unit |
|  | 電気管理係Electricity Management Unit |
|  | 機械管理係Machinery Management Unit |
| 財務施設部Financial and Facilities Affairs Division | 施設課Facilities Section | 浜松施設係Hamamatsu Facilities Unit |
| 学務部Student Affairs Division | 教務課Educational Affairs Section | 総務係General Affairs Unit |
| 教育企画係Educational Planning Unit |
| 学務情報係Educational Affairs Information Unit |
| 教務係Educational Affairs Unit |
| 入試課Admissions Section | 入試企画係Admission Planning Unit |
| 入試実施係Admission Operations Unit |
| 学生生活課Student Affairs Section | 学生企画係Student Planning Unit |
| 生活支援係Student Living Support Unit |
| 奨学係Scholarship Unit |
| 国際課International Affairs Section | 国際学術交流係International Academic Exchange Unit |
| 国際学生交流係International Students Exchange Unit |
| 国際交流推進係International Exchange Promotion Unit |
| 学務部Student Affairs Division | 地域連携推進課Regional Cooperation Section | 連携推進係Cooperation Promotion Unit |
|  | 振興係Regional Promotion Unit |
| 就職支援室Career Support Office | 就職支援係Career Support Unit |
| 学術情報部Academic Affairs and Information Division | 研究協力課Research CooperationSection | 研究協力係Research Cooperation Unit |
| 研究支援係Research Support Unit |
| 図書館情報課Library Service Section | 企画調整係Planning and Coordination Unit |
| 電子情報係E-Resources Unit |
| 図書情報係Books Processing Unit |
| 雑誌情報係Serials Processing Unit |
| 利用サービス係User Services Unit |
| レファレンス係Reference Unit |
| 分館資料係Branch Library Materials Unit |
| 分館サービス係Branch Library Services Unit |
|  | 産学連携支援課University-Industry Cooperation Support Section | 知的財産係Intellectual Property Unit |
| 学術情報部Academic Affairs and Information Division | 産学連携支援課University-Industry Cooperation Support Section | 産学連携係University-Industry Cooperation Unit |
|  |  | 光創起研究拠点支援係innovative Photonics EvolutionResearch Center Support Unit |
|  | 安全保障輸出等管理室Security Export ControlOffice |  |
|  | 監査室Management Auditing Office | 監査係Audit Unit |
| 浜松キャンパス事務部Hamamatsu CampusAdministrative Office | 浜松総務課Hamamatsu General AffairsSection | 企画総務係Planning and General Affairs Unit |
|  | 情報学部総務係General Affairs Unit, Faculty ofInformatics |
|  | 工学部総務係General Affairs Unit, Faculty ofEngineering |
|  | 電子工学研究所総務係General Affairs Unit, ResearchInstitute of Electronics |
|  | 博士総務係General Affairs Unit, Doctoral Course |
|  | 浜松教務課Hamamatsu EducationalAffairs Section | 情報学部教務係Educational Affairs Unit, Faculty ofInformatics |
|  |  | 工学部教務係 Educational Affairs Unit, Faculty of Engineering |
|  |  | 博士教務係Educational Affairs Unit,Doctoral Course |
| 浜松キャンパス事務部Hamamatsu CampusAdministrative Office | 浜松教務課Hamamatsu EducationalAffairs Section | 共通教育係General Education Unit |
|  | 浜松学生支援課Hamamatsu Student SupportSection | 学生支援係Student Support Unit |
|  | 留学生係International Student Unit |
|  | 就職支援係Career Planning Support Unit |
| 人文社会科学部Faculty of Humanities and Social Sciences |  | 総務係General Affairs Unit |
| 学務係Student Affairs Unit |
| 教育学部Faculty of Education |  | 総務係General Affairs Unit |
|  |  | 学務係Student Affairs Unit |
|  | 附属静岡小学校Shizuoka Elementary School | 事務係General Affairs Unit |
|  | 附属静岡中学校Shizuoka Junior High School | 事務係General Affairs Unit |
|  | 附属浜松小学校Hamamatsu Elementary School | 事務係General Affairs Unit |
|  | 附属浜松中学校Hamamatsu Junior High School | 事務係General Affairs Unit |
|  | 附属島田中学校Shimada Junior High School | 事務係General Affairs Unit |
|  | 附属特別支援学校・幼稚園School for Students withSpecial needs/AffiliatedKindergarten | 事務係General Affairs Unit |
| 理学部Faculty of Science |  | 総務係General Affairs Unit |
| 学務係Student Affairs Unit |
| 農学部Faculty of Agriculture |  | 総務係General Affairs Unit |
| 学務係Student Affairs Unit |
| 附属地域フィールド科学教育研究センターCenter for Education and Research in Field Scienceｓ | 附属地域フィールド科学教育研究センター係Center for Education and Research in Field Sciences Unit |
| グローバル共創科学部Faculty of GlobalInterdisciplinaryScience and Innovation |  | 総務係General Affairs Unit |
|  | 学務係Student Affairs Unit |
|  |  | 地域創造学環係School of RegionalDevelopment Unit |